

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ CHẾ TẠO HẢI PHÒNG

BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

MẪU SỐ B01-DN
Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
I	2	3	4	5
A- TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+130+140)	100		19.444.231.012	20.951.775.198
I- Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5	5.523.229.622	1.352.632.818
1. Tiền	111		1.123.229.622	1.352.632.818
2. Các khoản tương đương tiền	112		4.400.000.000	-
III- Các khoản phải thu	130		8.275.642.999	8.194.729.344
1. Phải thu khách hàng	131		8.252.509.444	8.194.729.344
5. Các khoản phải thu khác	135	6	23.133.555	-
IV- Hàng tồn kho	140		5.636.503.406	11.404.413.036
1. Hàng tồn kho	141	7	5.636.503.406	11.404.413.036
V- Tài sản ngắn hạn khác	150		8.854.985	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	8	8.854.985	-
B- TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 220)	200		4.829.139.808	5.540.298.188
II- Tài sản cố định	220		4.829.139.808	5.540.298.188
1. Tài sản cố định hữu hình	221	9	4.829.139.808	5.540.298.188
- Nguyên giá	222		28.168.644.989	27.271.579.896
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(23.339.505.181)	(21.731.281.708)
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100+200)	270		24.273.370.820	26.492.073.386

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (TIẾP THEO)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

MÃ SỐ B01-DN
Đơn vị tính: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
I	2	3	4	5
A- NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310+330)	300		9.641.957.271	11.960.659.837
I- Nợ ngắn hạn	310		9.431.957.271	11.547.074.954
1. Vay và nợ ngắn hạn	311		-	730.000.000
2. Phải trả người bán	312		3.776.265.357	4.876.166.618
3. Người mua trả tiền trước	313		140.288.000	275.984.000
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	10	1.940.734.662	463.770.280
6. Chi phí phải trả	316	11	40.446.319	34.244.074
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác	319	12	754.827.310	2.217.055.504
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		2.779.395.623	2.949.854.478
II- Nợ dài hạn	330		210.000.000	413.584.883
3. Phải trả dài hạn khác	333		210.000.000	210.000.000
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	203.584.883
B- VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410)	400		14.631.413.549	14.531.413.549
I- Vốn chủ sở hữu	410		14.631.413.549	14.531.413.549
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	13	10.376.260.000	10.376.260.000
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	13	3.217.527.549	3.117.527.549
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	13	1.037.626.000	1.037.626.000
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300+400)	440		24.273.370.820	26.492.073.386

Kế toán trưởng



Nguyễn Chung Hiếu

Hải Phòng, ngày 25 tháng 02 năm 2013

Giám đốc



Lê Thanh Tùng

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2012

MẪU SỐ B02-DN
Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2012	Năm 2011
1	2	3	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	14	79.565.958.889	85.820.299.221
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	14	6.265.470	13.146.000
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	14	79.559.693.419	85.807.153.221
4. Giá vốn hàng bán	11	15	67.984.490.091	77.343.181.540
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		11.575.203.328	8.463.971.681
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	16	363.668.175	167.772.875
7. Chi phí tài chính	22	17	141.938.086	199.018.563
Trong đó: chi phí lãi vay	23		141.085.286	199.018.563
8. Chi phí bán hàng	24		1.728.483.373	1.730.154.020
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		8.758.777.873	6.283.657.713
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(24+25)]	30		1.309.672.171	418.914.260
11. Thu nhập khác	31	18	392.091.357	1.837.188.709
12. Chi phí khác	32	18	80.896.407	16.000.000
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40	18	311.194.950	1.821.188.709
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		1.620.867.121	2.240.102.969
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	19	306.537.976	403.552.362
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		1.314.329.145	1.836.550.607
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	21	1.267	1.770

Kế toán trưởng



Nguyễn Chung Hiếu

Hải Phòng, ngày 25 tháng 02 năm 2013

Giám đốc



Lê Thanh Tùng

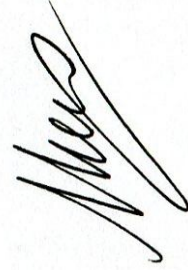
BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(Theo phương pháp gián tiếp)
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2012

MẪU SỐ B03-DN
Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2012	Năm 2011
	2	3	4	5
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		1.620.867.121	2.240.102.969
2. Điều chỉnh cho các khoản				
- Khấu hao TSCĐ	02	9	2.003.612.800	2.332.509.644
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	16,18	(565.499.042)	(376.863.784)
- Chi phí lãi vay	06	17	141.085.286	199.018.563
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		3.200.066.165	4.394.767.392
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(89.768.640)	(3.970.446.234)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		5.767.909.630	(167.906.202)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		42.956.838	2.731.882.718
- Tiền lãi vay đã trả	13		(141.085.286)	(199.018.563)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		(316.568.525)	(505.428.908)
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		(345.662.000)	(339.871.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		8.117.848.182	1.943.979.203
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ	21	9	(1.373.350.827)	(1.503.530.454)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ	22	18	282.727.274	209.090.909
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	16	363.668.175	167.772.875
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(726.955.378)	(1.126.666.670)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		598.711.344	2.296.422.520
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(1.328.711.344)	(2.816.686.995)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(2.490.296.000)	(1.556.439.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính				
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	40		(3.220.296.000)	(2.076.703.475)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	50		4.170.596.804	(1.259.390.942)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	60	5	1.352.632.818	2.612.023.760
	70	5	5.523.229.622	1.352.632.818

Số thuyết minh được áp dụng cho cột số liệu năm 2012.

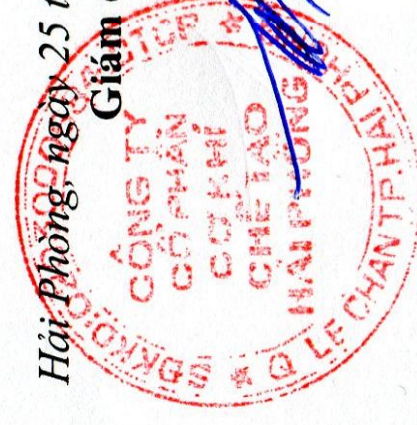
Kế toán trưởng



Nguyễn Chung Hiếu

Hải Phòng, ngày 25 tháng 02 năm 2013

Giám đốc



Lê Thanh Tùng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)
(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

MÃU SỐ B09-DN

5. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	<u>31/12/2012</u>	<u>01/01/2012</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Tiền mặt	246.451.828	203.283.048
Tiền gửi ngân hàng	876.777.794	1.149.349.770
Các khoản tương đương tiền	4.400.000.000	-
Cộng	<u>5.523.229.622</u>	<u>1.352.632.818</u>

6. CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC

	<u>31/12/2012</u>	<u>01/01/2012</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Phải thu khác (lãi tiền gửi có kỳ hạn)	23.133.555	-
Cộng	<u>23.133.555</u>	<u>-</u>

7. HÀNG TỒN KHO

	<u>31/12/2012</u>	<u>01/01/2012</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Nguyên liệu, vật liệu	4.086.497.236	6.242.863.790
Công cụ, dụng cụ	851.727.300	887.570.311
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	166.580.389	3.340.673.704
Thành phẩm	228.718.544	796.787.067
Hàng hoá	302.979.937	136.518.164
Cộng	<u>5.636.503.406</u>	<u>11.404.413.036</u>

8. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN KHÁC PHẢI THU NHÀ NƯỚC

	<u>31/12/2012</u>	<u>01/01/2012</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa	8.854.985	-
Cộng	<u>8.854.985</u>	<u>-</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

MẪU SỐ B09-DN

9. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH

	Đơn vị tính: VND				
	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tổng cộng
NGUYÊN GIÁ					-
Tại 01/01/2012	5.299.874.090	19.524.485.350	2.375.230.002	71.990.454	27.271.579.896
Mua sắm	-	860.760.914	-	-	860.760.914
Nâng cấp	-	512.589.913	-	-	512.589.913
Thanh lý, nhượng bán	-	476.285.734	-	-	476.285.734
Tại 31/12/2012	5.299.874.090	20.421.550.443	2.375.230.002	71.990.454	28.168.644.989
GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ					
Tại 01/01/2012	4.801.769.282	15.270.156.475	1.588.916.951	70.439.000	21.731.281.708
Khấu hao trong năm	91.026.993	1.678.784.078	232.250.275	1.551.454	2.003.612.800
Thanh lý, nhượng bán	-	395.389.327	-	-	395.389.327
Tại 31/12/2012	4.892.796.275	16.553.551.226	1.821.167.226	71.990.454	23.339.505.181
GIÁ TRỊ CÒN LẠI					
Tại 01/01/2012	498.104.808	4.254.328.875	786.313.051	1.551.454	5.540.298.188
Tại 31/12/2012	407.077.815	3.867.999.217	554.062.776	-	4.829.139.808

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình đã khấu hao hết còn sử dụng tại 31/12/2012 là 16.294.725.508 VND.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

MÃ SỐ B09-DN

10. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	31/12/2012	01/01/2012
	VND	VND
Thuế giá trị gia tăng	605.464.812	378.459.584
Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	1.175.564
Thuế thu nhập cá nhân	47.799.850	84.135.132
Thuế nhà đất, tiền thuê đất	1.287.470.000	-
Cộng	1.940.734.662	463.770.280

11. CHI PHÍ PHẢI TRẢ

	31/12/2012	01/01/2012
	VND	VND
Trích trước tiền điện, tiền nước	40.446.319	34.244.074
Cộng	40.446.319	34.244.074

12. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỘP KHÁC

	31/12/2012	01/01/2012
	VND	VND
Phải trả về cổ tức	103.769.000	1.556.439.000
Phải trả khác	651.058.310	660.616.504
Cộng	754.827.310	2.217.055.504

13. VỐN CHỦ SỞ HỮU

BẢNG ĐỐI CHIẾU BIẾN ĐỘNG CỦA VỐN CHỦ SỞ HỮU

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	LNST chưa phân phối
Số dư đầu năm trước	10.376.260.000	3.117.527.549	984.995.177	-
Tăng trong năm trước	-	-	52.630.823	1.836.550.607
Giảm trong năm trước	-	-	-	1.836.550.607
Số dư cuối năm trước	10.376.260.000	3.117.527.549	1.037.626.000	-
Số dư đầu năm nay	10.376.260.000	3.117.527.549	1.037.626.000	-
Tăng trong năm nay	-	100.000.000	-	1.314.329.145
Giảm trong năm nay	-	-	-	1.314.329.145
Số dư cuối năm nay	10.376.260.000	3.217.527.549	1.037.626.000	-

Đơn vị tính: VND

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

MẪU SỐ B09-DN

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

CHI TIẾT VỐN ĐẦU TƯ CỦA CHỦ SỞ HỮU

	31/12/2012		01/01/2012	
	Tổng số	Vốn cổ phần thường	Tổng số	Vốn cổ phần thường
Vốn đầu tư của Nhà nước	1.037.690.000	1.037.690.000	1.037.690.000	1.037.690.000
Vốn góp của các đối tượng khác	9.338.570.000	9.338.570.000	9.338.570.000	9.338.570.000
Cộng	10.376.260.000	10.376.260.000	10.376.260.000	10.376.260.000

Đơn vị tính: VND

LỢI NHUẬN SAU THUẾ CHƯA PHÂN PHỐI

Năm 2012	Năm 2011
VND	VND

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đầu năm

Tăng trong năm	-	-
Lợi nhuận trong năm	1.314.329.145	1.836.550.607
Giảm trong năm	1.314.329.145	1.836.550.607
Trích quỹ đầu tư phát triển	100.000.000	-
Trích quỹ dự phòng tài chính	-	52.630.823
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi	176.703.145	227.480.784
Chia cổ tức	1.037.626.000	1.556.439.000

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối cuối năm

CỔ PHIẾU

31/12/2012	01/01/2012
Cổ phiếu	Cổ phiếu

Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	1.037.626	1.037.626
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	1.037.626	1.037.626
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>1.037.626</i>	<i>1.037.626</i>
<i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	1.037.626	1.037.626
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>1.037.626</i>	<i>1.037.626</i>
<i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành (VND/cổ phiếu)

10.000	10.000
--------	--------

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

MẪU SỐ B09-DN

14. DOANH THU

	<u>Năm 2012</u>	<u>Năm 2011</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	79.565.958.889	85.820.299.221
Doanh thu bán thành phẩm, hàng hóa	77.787.777.073	83.978.481.041
Doanh thu cung cấp dịch vụ	1.778.181.816	1.841.818.180
Các khoản giảm trừ doanh thu	6.265.470	13.146.000
Hàng bán bị trả lại	6.265.470	13.146.000
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	79.559.693.419	85.807.153.221

15. GIÁ VỐN HÀNG BÁN

Giá vốn của thành phẩm, hàng hóa đã bán	67.984.490.091	77.343.181.540
Cộng	67.984.490.091	77.343.181.540

16. DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

Lãi tiền gửi	363.668.175	167.772.875
Cộng	363.668.175	167.772.875

17. CHI PHÍ TÀI CHÍNH

Lãi tiền vay	141.085.286	199.018.563
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	852.800	-
Cộng	141.938.086	199.018.563

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

MẪU SỐ B09-DN

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

18. LỢI NHUẬN KHÁC

	<u>Năm 2012</u>	<u>Năm 2011</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Thu từ thanh lý tài sản cố định	282.727.274	209.090.909
Thu từ bán phế liệu	-	1.628.097.800
Hoàn nhập số dư quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm	109.364.083	-
Thu nhập khác (1)	392.091.357	1.837.188.709
Giá trị còn lại của tài sản cố định đã thanh lý	80.896.407	-
Chi nộp phạt	-	16.000.000
Chi phí khác (2)	80.896.407	16.000.000
Lợi nhuận khác (1) - (2)	311.194.950	1.821.188.709

19. CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH

	<u>Năm 2012</u>	<u>Năm 2011</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Tổng lợi nhuận kế toán (1)	1.620.867.121	2.240.102.969
Các khoản điều chỉnh tăng (2)	35.385.790	65.910.526
Tiền phạt chậm nộp thuế	-	16.000.000
Chi phí lãi vay vượt mức quy định	35.385.790	49.910.526
Tổng lợi nhuận tính thuế (3)=(1)+(2)	1.656.252.911	2.306.013.495
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp (4)	25%	25%
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành (5)=(3)*(4)	414.063.228	576.503.374
Lãi tiền gửi - lãi tiền vay (6)	222.582.889	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp được giảm (7)=[(3)-(6)]*(4)*30%	107.525.252	172.951.012
Chi phí thuế TNDN hiện hành (8)=(5)-(7)	306.537.976	403.552.362

20. CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH THEO YẾU TỐ

	<u>Năm 2012</u>	<u>Năm 2011</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	48.365.747.213	58.642.763.063
Chi phí nhân công	15.203.579.083	15.503.225.413
Chi phí khấu hao tài sản cố định	2.003.612.800	2.332.509.644
Chi phí khác	8.538.989.717	7.626.406.607
Cộng	74.111.928.813	84.104.904.727

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)
(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 19 là một bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính)

MẪU SỐ B09-DN

21. LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU

	Năm 2012	Năm 2011
	VND	VND
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	1.314.329.145	1.836.550.607
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông (1)	1.314.329.145	1.836.550.607
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ (2)	1.037.626	1.037.626
Lãi cơ bản trên cổ phiếu (3=1/2)	1.267	1.770

22. CÁC SỰ KIỆN SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN NĂM

Ban Giám đốc khẳng định rằng, theo nhận định của Ban Giám đốc, trên các khía cạnh trọng yếu, không có sự kiện bất thường nào xảy ra sau ngày kết thúc năm tài chính tại ngày 31/12/2012 làm ảnh hưởng đến tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2012.

23. SỐ LIỆU SO SÁNH

Số liệu so sánh là Báo cáo tài chính năm 2011 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán Việt Anh - Chi nhánh Hải Phòng.

Kế toán trưởng

Nguyễn Chung Hiếu

Hải Phòng, ngày 25 tháng 02 năm 2013

Giám đốc



Lê Thanh Tùng